

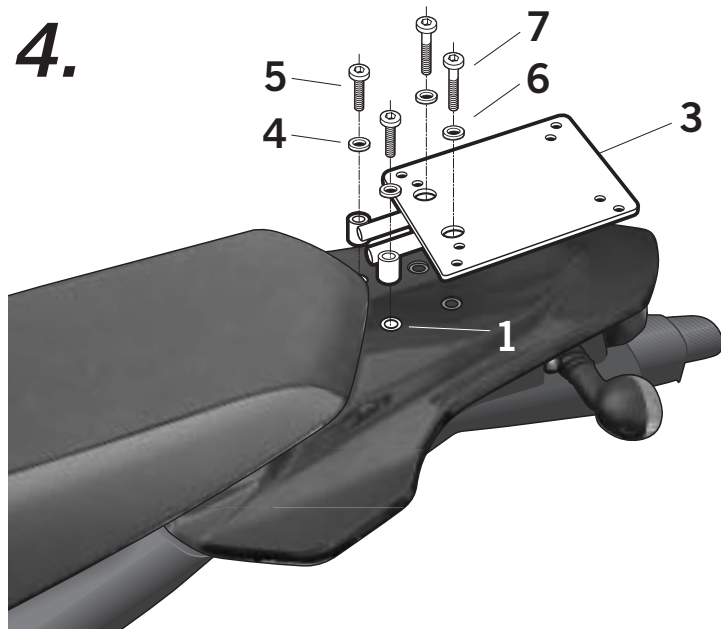
- (E) **Consejo para un correcto montaje del kit:** No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado.
- (GB) **Advice for correct fitting of the kit:** Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned.
- (F) **Conseil pour un montage correct du kit:** Ne pas serrer les vis avant d'être sûr que le KIT est correctement monté et ajusté.
- (D) **Hinweis für einen korrekten Einbau des Bausatzes:** Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, daß der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist.
- (I) **Consiglio per un montaggio corretto del kit:** Non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato.

- (E) Desmontar el asiento (A).  
Desmontar el carenado posterior (B).
- (GB) Dismantle the seat (A).  
Dismantle the back fairing (B).
- (F) Démonter le siège (A).  
Démonter le carénage postérieur (B).
- (D) Sitz abmontieren (A)  
Hinterer Rumpf carenado abmontieren (B).
- (I) Smontare il sedile (A).  
Smontare la carenatura posteriore (B).

- (E) Recortar la plantilla adjunta en el KIT y colocarla según nos muestra el dibujo y realizar cuatro agujeros de Ø18. (Nota: aconsejamos que se realicen varios agujeros de Ø inferior hasta llegar al Ø18, por seguridad del usuario).
- (GB) Cut the pattern attached to the KIT and place it as the figure and make four holes of Ø18. (Note: we suggest making several holes of inferior Ø until you get to the Ø18, for the user's safety).
- (F) Découper le gabarit annexe au KIT et le placer selon montre le dessin et effectuer quatre trous de Ø18. (Note: nous recommandons d'effectuer plusieurs trous de Ø inférieur jusqu'à arriver à Ø18, pour toute sécurité de l'usager).
- (D) Die im Kit beiliegenden Schablonen ausschneiden (E) und diese so ausrichten wie in der Zeichnung, 4 Löcher von Ø18 machen. (Notiz: sicherheitshalber schlagen wir vor zuerst Löcher von einem kleinerem Ø zu machen bis der erforderliche Durchmesser Ø18 erreicht ist).
- (I) Ritagliare la sagoma allegata al KIT e sistemarla secondo mostra il disegno ed effettuare quattro buchi di Ø18. (Nota: si consiglia di effettuare vari buchi di Ø inferiore fino ad arrivare a Ø18, per sicurezza dell'utente).

- (E) Montar el soporte unión interior (1) en zona (C), mediante los tornillos (2). Volver a montar el carenado posterior (B). Montar el asiento (A).
- (GB) Assemble the intern joining support (1) in area (C), using the screws (2). Assemble again the back fairing (B). Assemble the seat (A).
- (F) Monter le support joint intérieur (1) dans la zone (C), avec les vis (2). Remonter le carénage postérieur (B). Monter le siège (A).
- (D) Mittels der Schrauben (2) den inneren Befestigungselemente (1) in der Zone (C) montieren. Den hinteren Rumpf carenado wieder aufmontieren (B). Sitz wieder aufmontieren (A).
- (I) Montare il supporto unione interiore (1) nella zona (C), con le viti (2). Montare di nuovo la carenatura posteriore (B). Montare il sedile (A).

**4.**



- E** Fijar el soporte KIT TOP PARRILLA (3) al soporte unión interior (1), mediante las arandelas (4) y los tornillos (5). Y al chasis de la moto mediante las arandelas (6) y los tornillos (7).
- GB** Fix the KIT TOP HARD GRID support (3) to the intern joining support (1), using the washers (4) and the screws (5). And to the motorcycle chassis using the washers (6) and the screws (7).
- F** Fixer le support KIT TOP PORTE-PAQUET (3) au support joint intérieur (1), avec les rondelles (4) et les vis (5). Et au châssis de la moto avec les rondelles (6) et les vis (7).
- D** Die Halterungen(3) des KIT TOP PARRILLA an den inneren Befestigungselement (1) mittels der Scheiben (4) und der Schrauben (5), fixieren. Und an den Chassis des Motorrads mittels der Scheiben (6) und der Schrauben (7).
- I** Fissare il supporto KIT TOP PORTAPACCHI (3) al supporto unione interiore (1), con le rondelle (4) e le viti (5). Ed al telaio della moto con le rondelle (6) e le viti (7).

**COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:**

Pos.	Ref.		Cant.	
1	260482		1	Soporte unión interior - Intern joining support - Support joint intérieur Inneres befestigungselement - Upporto unione interiore
2	304091		2	Tornillo M6 x 20 DIN 7991 - Screw - Vis - Schraube - Vite
3	260483		1	Soporte kit top parrilla - Kit top hard grid support - Support kit top porte-paquet Halterungen kit top parrilla - Supporto kit top portapacchi
4	303020		2	Arandela Ø8 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
5	304053		2	Tornillo M8 x 30 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
6	303017		2	Arandela especial Ø16-Ø6 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
7	304070		2	Tornillo M6 x 40 DIN 912 - Screw - Vis - Schraube - Vite

**Plantilla (H)**  
**Pattern (H)**  
**Gabarit (H)**  
**Schablonen (H)**  
**Sagoma (H)**

